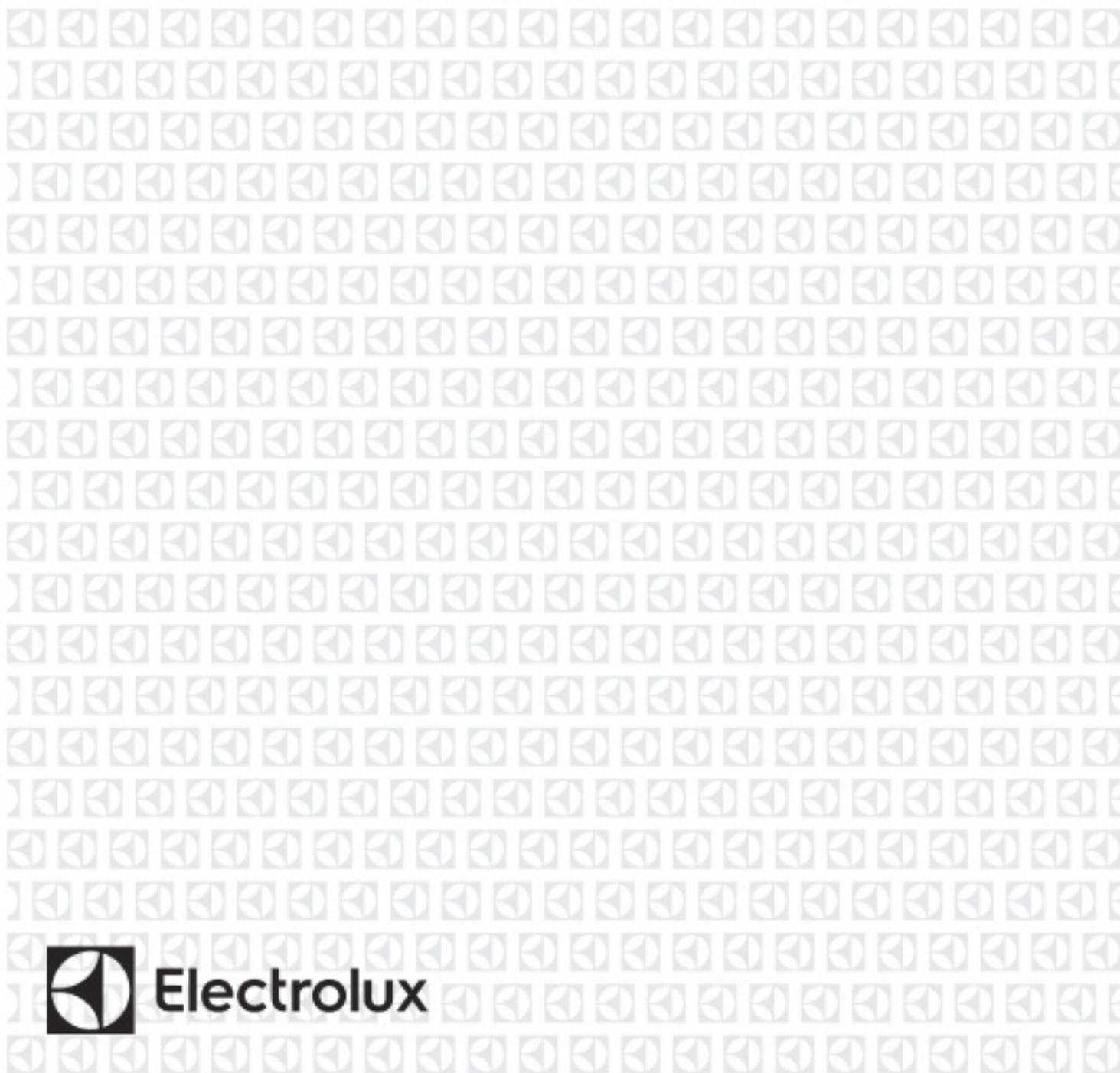


EW8HN358SP



ru Сушильная машина

Руководство пользователя



Electrolux

<https://masternix.ru/>

Оглавление

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА.....	6
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	6
5. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ.....	7
6. ОПЦИИ.....	8
7. НАСТРОЙКИ.....	9
8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	10
9. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	11
10. СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ.....	12
11. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА.....	13
12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	15
13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	16
14. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО.....	17
15. ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ В СООТВЕТСТВИИ С РЕГЛАМЕНТОМ ЕС 1369/2017.....	18
16. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	19

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Это результат десятилетий опыта и инноваций. Это интеллектуальное и стильное устройство было разработано специально для вас. Используя их, вы всегда можете быть уверены в получении отличных результатов.

Добро пожаловать в мир Electrolux

ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ И СЕРВИС

Всегда используйте оригинальные запасные части. Прежде чем обращаться в авторизованный сервисный центр, подготовьте следующую информацию: модель, номер продукта, серийный номер. Информацию можно найти на заводской табличке.

 Предупреждение/предостережение — информация по технике безопасности

 Общая информация и советы

 Информация об окружающей среде

Производитель оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.

Перед установкой и использованием устройства внимательно прочтите прилагаемое руководство по эксплуатации. Производитель не несет ответственности за травмы или ущерб, вызванные неправильной установкой или использованием продукта. Храните руководство по эксплуатации в надежном и легкодоступном месте для дальнейшего использования.



Прочтите прилагаемое руководство.



Предупреждение: Опасность возгорания / легковоспламеняющиеся материалы.

Прибор содержит горючий газ - пропан (R290), соответствующий требованиям защиты окружающей среды. Держите огонь и источники воспламенения вдали от устройства. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения, содержащую пропан.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск удушья или травм, которые могут привести к постоянной инвалидности.

- Устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или были проинструктированы о безопасном использовании устройства и понимают связанные с этим опасности.
- Детей в возрасте от 3 до 8 лет и людей с тяжелыми формами инвалидности нельзя подпускать к прибору, если они не находятся под постоянным присмотром.
- Не подпускайте детей младше 3 лет к устройству, если они не находятся под постоянным присмотром.
- Не позволяйте детям играть с устройством.

- Храните упаковку в недоступном для детей месте или утилизируйте ее надлежащим образом.
- Храните моющие средства в недоступном для детей месте.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.
- Если машина оснащена замком от детей, рекомендуется активировать его.
- Дети не должны выполнять очистку и техническое обслуживание без надлежащего присмотра.

1.2 Общие правила безопасности

- Не изменяйте технические параметры устройства.
- Если сушильная машина установлена поверх стиральной машины, используйте соединительный комплект. Комплект для подключения, который можно приобрести у официальных дилеров, подходит только для устройств, перечисленных в прилагаемом руководстве. Пожалуйста, внимательно прочтите его перед установкой комплекта (см. инструкцию по установке).
- Прибор можно установить отдельно или под кухонной стойкой, сохраняя при этом достаточно места (см. инструкцию по установке).
- Не устанавливайте прибор за запираемой или раздвижной дверью, а также за дверцей, шарнир которой находится на противоположной стороне, так как дверца прибора не может быть полностью открыта.
- Ковер или напольный коврик могут загораживать вентиляционные отверстия в основании.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Запрещается подавать питание на устройство через внешний выключатель, например, таймер, или от источника питания, который часто отключается коммунальной компанией.
- Подключайте вилку к электрической розетке только после завершения установки. Убедитесь, что вилка шнура питания легкодоступна после установки прибора.
- Убедитесь, что место установки прибора хорошо проветривается, чтобы предотвратить попадание вредных паров от работающих на топливе приборов или каминов обратно в помещение.
- ВНИМАНИЕ: Не устанавливайте блок в местах, где отсутствует воздухообмен. Прибор содержит горючий газ - пропан (R290), соответствующий требованиям защиты окружающей среды. Держите огонь и источники воспламенения вдали от устройства. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения, содержащую пропан.
- ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что вентиляционные отверстия в корпусе или корпусе устройства не закрыты.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, авторизованным сервисным центром или лицом с аналогичной квалификацией во избежание риска поражения электрическим током.
- Не превышайте максимальный вес загрузки 8,0 кг (см. "Таблица программ").
- Не используйте устройство для предметов, загрязненных промышленными химикатами.
- Удалите волокна ткани и другой мусор, скопившийся вокруг устройства.
- Не используйте устройство без фильтра. Очищайте фильтр перед каждым использованием.
- Не сушите немые вещи в сушилке.
- Предметы, загрязненные такими веществами, как масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, скипидар, воск и средства для удаления воска, перед сушкой в сушильной машине необходимо постирать в горячей воде с большим количеством моющего средства.
- Нельзя сушить в сушильной машине такие предметы, как вспененный каучук (вспененный латекс), шапочки для душа, непромокаемые ткани, одежду на резиновой основе и одежду или подушки с подкладкой из вспененного латекса.
- Кондиционеры для белья и аналогичные продукты должны использоваться только в соответствии с рекомендациями их производителей.
- Уберите все предметы, которые могут воспламениться, например, зажигалки или спички.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не останавливайте сушильную машину до завершения цикла сушки, за исключением случаев, когда можно немедленно извлечь все предметы и разложить их для отвода тепла.
- Перед проведением технического обслуживания выключите устройство и выньте вилку шнура питания из розетки.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



Предупреждение: Опасность возгорания / легковоспламеняющиеся материалы.

- Удалите все компоненты упаковки.
- Не устанавливайте и не используйте поврежденное устройство.
- Следуйте инструкциям по установке, прилагаемым к устройству.
- Не устанавливайте устройство в местах, где отсутствует воздухообмен. Устройство содержит горючий газ пропан (R290), соответствующий требованиям по охране окружающей среды. Держите огонь и источники воспламенения вдали от устройства. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения, содержащую пропан.
- Будьте осторожны при перемещении устройства, так как оно тяжелое. Всегда используйте защитные перчатки и носите обувь.
- Не устанавливайте и не используйте устройство в местах, где температура может быть ниже 5°C или выше 35°C.
- Поверхность, на которую будет установлено устройство, должна быть ровной, устойчивой, устойчивой к высоким температурам и чистой.
- Обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха между устройством и полом.
- При переноске устройства всегда держите его в вертикальном положении.
- Задняя часть устройства должна быть прижата к стене.
- После размещения устройства на его окончательном месте используйте спиртовой уровень, чтобы проверить, правильно ли оно выровнено. В противном случае отрегулируйте его ножки соответствующим образом.

2.2 Подключение к электросети



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность возгорания и поражения электрическим током.

- Подключайте вилку к электрической розетке только после завершения установки. Убедитесь, что вилка шнура питания легкодоступна после установки прибора.
- Устройство должно быть заземлено.
- Убедитесь, что характеристики на паспортной табличке соответствуют номиналам источника питания.
- Используйте только правильно установленную электрическую розетку с заземлением.
- Не используйте разветвители или удлинители.
- При отключении устройства от сети не тяните за шнур питания. Всегда тяните за сетевую вилку.
- Не прикасайтесь к шнуру питания или вилке мокрыми руками.

2.3 Использование



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность травм, поражения электрическим током, возгорания или повреждения устройства.



Предупреждение: Опасность возгорания / легковоспламеняющиеся материалы.

Прибор содержит горючий газ - пропан (R290), соответствующий требованиям защиты окружающей среды. Держите огонь и источники воспламенения вдали от устройства. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения, содержащую пропан.

- Прибор предназначен только для домашнего использования.
- Не сушите в сушильной машине вещи, которые повреждены (разорваны, потертые и т. д.) вместе с наполнителем.
- Если к белью был добавлен пятновыводитель, перед запуском цикла сушки необходимо выполнить дополнительное полоскание.
- Сушите только те ткани, которые подходят для машинной сушки. Пожалуйста, следуйте инструкциям по очистке на этикетке.
- Не пейте воду из резервуара для слива/дистиллированной воды и не используйте ее для приготовления пищи. Его потребление людьми или животными может вызвать проблемы со здоровьем.
- Не садитесь и не вставляйте на открытую дверцу прибора.
- Не сушите мокрую одежду в приборе.

2.4 Внутреннее освещение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск получения травмы.

- Видимый свет светодиода – не смотрите прямо на источник света.
- Для замены внутреннего освещения обратитесь в авторизованный сервисный центр.

2.5 Техническое обслуживание и очистка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск получения травмы или повреждения устройства.



Предупреждение: Опасность возгорания / легковоспламеняющиеся материалы.

Прибор содержит горючий газ - пропан (R290), соответствующий требованиям защиты окружающей среды. Держите огонь и источники воспламенения вдали от устройства. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения, содержащую пропан.

- Устройство нельзя чистить водой под давлением или паром.
- Протрите устройство влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные материалы, губки для мытья посуды, растворители или металлические предметы.
- При очистке агрегата будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения.

2.6 Компрессор



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность повреждения оборудования.

Компрессор и его система осушителя заправлены специальным веществом, не содержащим фторхлоруглеродов. Система должна быть плотной. Повреждение системы может привести к ее разгерметизации.

2.7 Услуги

- Для ремонта устройства обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Используйте только оригинальные запасные части.
- Информация об освещении в устройстве и элементах освещения, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: Используемые элементы освещения адаптированы для работы в сложных физических условиях (температура, вибрация, влажность) в бытовых приборах или предназначены для сигнализации о рабочем состоянии устройства. Они не предназначены для других целей и не подходят для освещения.

2.8 Утилизация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность травмы или удушья.

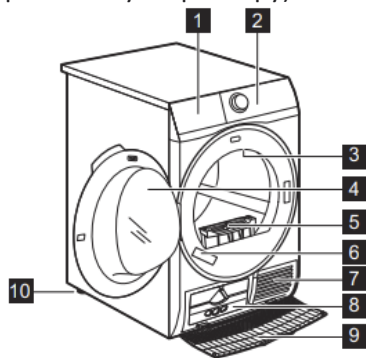


Предупреждение. Опасность возгорания, повреждения материалов и устройства.

- Отключите устройство от источника питания и перекройте подачу воды.
- Отрежьте шнур питания рядом с устройством и утилизируйте его.
- Прибор содержит легковоспламеняющийся газ (R290). Пожалуйста, свяжитесь с местными властями для получения информации о правильной утилизации этого продукта.
- Снимите дверную защелку, чтобы ребенок или домашнее животное не закрылись в барабане.
- Утилизируйте устройство в соответствии с местными правилами утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).

3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

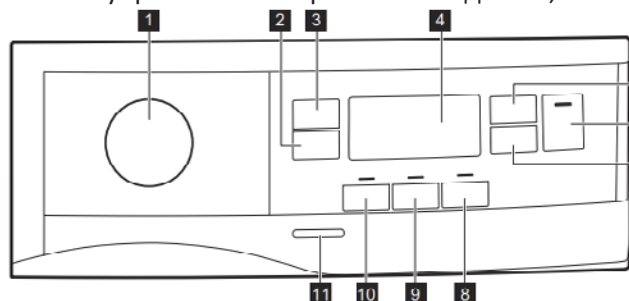
i Направление открывания дверцы можно изменить, чтобы облегчить загрузку или установку белья (см. прилагаемую брошюру).



- 1 Емкость для конденсата
- 2 Панель управления
- 3 Внутреннее освещение
- 4 Дверца прибора
- 5 Фильтр
- 6 Паспортная табличка
- 7 Вентиляционные отверстия
- 8 Крышка теплообменника
- 9 Сервисная крышка
- 10 Регулируемые ножки

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

i Сенсорные кнопки следует касаться пальцем там, где расположен символ или название опции. Не работайте с панелью управления в перчатках. Убедитесь, что панель управления чистая и сухая.



- 1 Ручка выбора программы и переключатель RESET ●
- 2 Сенсорная кнопка Защита от складок
- 3 Сенсорная кнопка Степень сушки
- 4 Дисплей
- 5 Сенсорная кнопка Сушка по времени
- 6 Сенсорная кнопка Старт/Пауза
- 7 Сенсорная кнопка Отложенный старт
- 8 Сенсорная кнопка Звуковой сигнал
- 9 Сенсорная кнопка Обороты Плюс
- 10 Сенсорная кнопка Очень тихо
- 11 Кнопка Вкл./Выкл.

4.1 Дисплей



Символ на дисплее	Описание символа
	варианты сушки белья: сушка под утюг, сушка в шкаф, экстрасушка
	активирована опция времени сушки
	активирована опция отложенного старта
	индикатор: проверьте теплообменник
	индикатор: очистите фильтр
	индикатор: опорожните контейнер для воды
	активирована блокировка запуска
	неправильный выбор или ручка находится в положении "Reset" ●
	индикатор: фаза сушки
	индикатор: фаза охлаждения
	индикатор: фаза защита от складок
1 : 50	продолжительность программы
+30 min, +60 min, +90 min, +2h	продление фазы защиты от складок по умолчанию: +30 мин, +60 мин, +90 мин, +2 часа)
: 10-2 : 00	выбор времени сушки (10 мин - 2 часа)
1h-20h	выбор времени отложенного старта (1 час - 20 часов)

5. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Программа	Загрузка ¹	Свойства / Тип ткани ²
 Хлопок Eco ³	8,0 кг	Цикл, обеспечивающий уровень сухости «хлопок – сушка в шкаф» при максимальном энергосбережении. / ☺☺
Хлопок	8,0 кг	Цикл, предназначенный для сушки всех типов хлопчатобумажных тканей для хранения (сушка в шкаф). / ☺☺
Синтетика	4,0 кг	Синтетические и смешанные ткани. / ☺☺☺
Деликатная	4 кг	Деликатные ткани, такие как синтетический шелк, акрил и их смеси. / ☺☺☺
Одеяла	3 кг	Однospальные или двuspальные одеяла и подушки (перьевые, пуховые или с синтетическим наполнителем). / ☺☺☺
Освежение	1 кг	Для освежения одежды, которая долго хранилась.
Шелк 	1 кг	Для бережной сушки шелковых тканей, допускающих ручную стирку. / ☺☺☺
Шерсть  	1 кг	Шерстяные ткани. Программа щадящей сушки для шерстяных тканей, которые можно стирать вручную. Удаляйте предметы из прибора сразу после завершения программы.  Компания Woolmark одобрила цикл сушки шерсти данного прибора как подходящий для сушки шерстяных изделий с пометкой «ручная стирка» при условии, что сушка выполняется в соответствии с инструкциями производителя данного прибора. Пожалуйста, следуйте информации на этикетке одежды. M2101 Символ Woolmark является зарегистрированным товарным знаком во многих странах.
Верхняя одежда 	2 кг	Туристическая, техническая и спортивная одежда, куртки из непромокаемых и дышащих материалов, куртки со съемным мехом или подкладкой. Подходит для сушки в барабане. / ☺☺☺
Деним	4 кг	Верхняя одежда, например, джинсы, джемперы с различной толщиной материала (например, на воротнике, манжетах и швах). / ☺☺☺
Постельное белье XL	4,5 кг	До трех комплектов постельного белья, один из которых может быть двuspальным. / ☺☺☺
Смешанная XL	6 кг	Смешанная одежда из хлопчатобумажных, хлопчатобумажно-синтетических и синтетических тканей. / ☺☺☺

1) Максимальный вес относится к сухим предметам.

2) Для получения дополнительной информации о маркировке одежды см. СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ: Подготовка белья.

3) Программа  Хлопок Сушка в шкаф Eco эквивалентна «Стандартной программе хлопка» в соответствии с Постановлением Комиссии ЕС № 392/2012. Она предназначена для сушки обычных хлопчатобумажных тканей и является наиболее экономичной по энергопотреблению.

6. ОПЦИИ

6.1 Защита от складок (Ochrona przed zagnieceniami)

Продление фазы против складок на 30, 60, 90 минут или 2 часа. в конце цикла сушки. Эта функция делает белье более гладким. Белье можно извлечь во время фазы защиты от складок.

6.2 Степень сушки (Stopień wysuszenia)

С помощью этой функции вы можете увеличить степень сушки белья. Есть 3 варианта:

-  Экстрасушка
-  Сушка в шкаф
-  Сушка под утюг

6.3 Сушка по времени (Suszenie na czas)

Вы можете установить продолжительность программы от 10 минут до 2 часов. Продолжительность программы должна соответствовать количеству белья в машине.

 Рекомендуется установить короткую продолжительность для небольшого количества белья или одной вещи.

РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ВРЕМЕНИ СУШКИ	
10-20 минут	работа только холодного воздуха (нагреватель выключен).
20-40 минут	дополнительная сушка для повышения степени сушки после предыдущего цикла.
>40 минут	полная сушка небольших, хорошо открученных загрузок (до 4 кг, > 1200 об/мин).

6.4 Сушка по времени в программе Шерсть

Опция подходит для программы Шерсть для выбора конечной степени сушки.

6.5 Звуковой сигнал (Sygnał dźwiękowy)

Звуковые сигналы издаются:

- после окончания цикла
- в начале и в конце фазы защиты от складок
- в случае прерывания цикла

Функция звукового сигнала всегда включена по умолчанию. Его можно использовать для включения или отключения звукового сигнала.

 Вы можете включить параметр «Звуковой сигнал» для всех программ.

6.6 Обороты Плюс (Obroty Plus)

Увеличивает частоту обратного вращения барабана, чтобы уменьшить скручивание и запутывание. Обеспечивает более равномерную сушку и уменьшает образование складок. Рекомендуется для крупной или длинной одежды (например, простыней, брюк, длинных платьев).

6.7 Очень тихо (Bardzo ciche)

Устройство работает на уменьшенном объеме без ущерба для качества сушки. Машина работает медленнее, а время цикла увеличивается.

6.8 Таблица опций

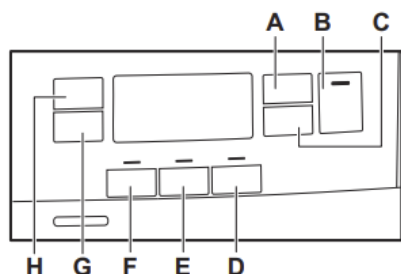
Программы ¹	Степень сушки	Защита от складок	Очень тихо	Обороты Плюс	Сушка по времени
	  				
 Хлопок Eco	•	•			
Хлопок	• • •	•	•	•	•
Синтетика	• • •	•	•	•	•
Деликатная	•	•			
Одеяла	•				
Освежение		•			
Шелк 	•	•			
Шерсть  					• ²
Верхняя одежда 	•				
Деним	• •	•		•	

Программы ¹	Степень сушки	Защита от складок	Очень тихо	Обороты Плюс	Сушка по времени
Постельное белье XL	• • •	•		•	
Смешанная XL	• •	•		•	•

1) В программе сушки можно установить один или несколько параметров. Чтобы включить или отключить параметр, нажмите соответствующую сенсорную кнопку.

2) См. раздел ОПЦИИ: Сушка по времени в программе «Шерсть».

7. НАСТРОЙКИ



- A. Сенсорная кнопка Сушка по времени
- B. Сенсорная кнопка Старт/Пауза
- C. Сенсорная кнопка Отложенный старт
- D. Сенсорная кнопка Звуковой сигнал
- E. Сенсорная кнопка Обороты Плюс
- F. Сенсорная кнопка Очень тихо
- G. Сенсорная кнопка Защита от складок
- H. Сенсорная кнопка Степень сушки

7.1 Функция блокировки запуска

Эта функция не позволяет детям играть с прибором во время выполнения программы. Сенсорные кнопки отключены. Работает только кнопка включения/выключения.

Активация блокировки от детей:

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.
2. Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку (D) в течение нескольких секунд. Загорится индикатор блокировки от детей.

i Вы можете активировать блокировку от детей во время работы программы. Нажмите и удерживайте те же сенсорные кнопки, пока не погаснет индикатор блокировки от детей. Функция блокировки от детей недоступна в течение 8 секунд после включения устройства.

7.2 Регулировка влажности белья для сушки

i При каждом запуске режима «Регулировка уровня остаточной влажности белья» ранее установленный уровень влажности будет изменяться на следующее значение (например, ранее установленное значение **- 2** - изменится на **- 1** -).

Чтобы изменить заданную по умолчанию влажность белья для сушки:

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.
2. Установите программу с помощью ручки выбора программ.
3. Подождите около 8 секунд.
4. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки (F) и (E).

Появится одно из показаний:

- - **0** - максимальный уровень сушки
- - **1** - более высокий уровень сушки
- - **2** - стандартный уровень сушки

5. Нажмите и удерживайте кнопки (F) (E) еще раз, пока не появится индикатор нужного уровня.

i Если при установке уровня остаточной влажности дисплей возвращается в обычный режим (будет отображаться продолжительность выбранной программы, как описано в пункте 2), снова нажмите и удерживайте кнопки (F) и (E), чтобы активировать Режим «Регулировка уровня остаточной влажности белья» (установленное ранее значение остаточной влажности меняется на следующее значение).

6. Подождите 5 секунд, чтобы подтвердить выбранное значение остаточной влажности, после чего дисплей вернется в нормальное состояние.

Уровень сушки	Символ на дисплее
- 0 - максимальный уровень сушки	+ [SSS]
- 1 - более высокий уровень сушки	+ [SSS]
- 2 - стандартный уровень сушки	[SSS]

7.3 Индикатор контейнера для воды

Индикатор дренажного поддона включен по умолчанию. Он загорается в конце программы или, когда необходимо опорожнить поддон для сбора капель.

Если установлен дренажный комплект (принадлежность), устройство автоматически опорожняет дренажный поддон. В этом случае рекомендуется отключить индикацию индикатора.

Выключение индикатора контейнера для воды:

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.
2. Подождите около 8 секунд.
3. Одновременно нажмите и удерживайте сенсорные кнопки (H) и (G).

На дисплее появится одна из двух конфигураций:

- На дисплее появляется «Выкл.». Через 5 секунд дисплей вернется в нормальный режим.
- На дисплее появляется «Вкл.». Через 5 секунд дисплей вернется в нормальный режим.

8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

i Замки заднего барабана автоматически снимаются при первом запуске сушильной машины. Это может вызвать шум.

Чтобы разблокировать замки заднего барабана:

1. Включите устройство.
2. Установите любую программу.
3. Нажмите кнопку Старт/Пауза. Барабан начнет вращаться. Замки заднего барабана разблокируются автоматически.

Перед тем, как использовать сушильную машину для белья:

- Протрите сушильный барабан влажной тканью.
- Запустите часовую программу с влажным бельем.

i В начале цикла сушки (3-5 мин) прибор может работать немного громче. Это связано с запуском компрессора. Это нормально для приборов с компрессором, таких как холодильники и морозильники.

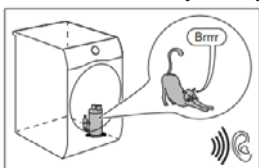
8.1 Необычный запах

Устройство плотно упаковано. После распаковки изделия может появиться необычный запах. Это нормальное явление для новых продуктов. Устройство изготовлено из нескольких разных типов материалов, которые вместе могут издавать необычный запах. При использовании прибора после нескольких циклов сушки неприятный запах постепенно исчезнет.

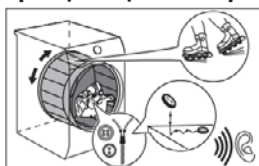
8.2 Шум/громкая работа

i Во время цикла сушки прибор может издавать разные звуки на разных этапах цикла. Это нормальные рабочие шумы.

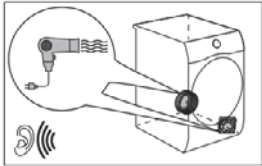
Рабочий компрессор.



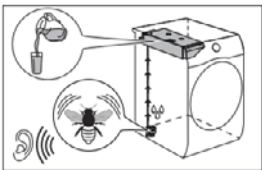
Вращающийся барабан.



Рабочие вентиляторы.



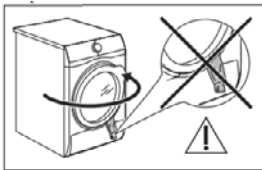
Работающий насос и конденсат стекают в бак.



9. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

9.1 Запуск программы без задержки

1. Подготовьте белье и загрузите машину.



ВНИМАНИЕ! Закрывая дверцу прибора, следите за тем, чтобы белье не попало между дверцей и резиновым уплотнением.

2. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.

3. Установите соответствующую программу и опции для типа загрузки. На дисплее отобразится продолжительность программы.

i Фактическое время сушки будет зависеть от типа загрузки (количества и состава белья), температуры в помещении и влажности белья после фазы отжима.

4. Нажмите сенсорную кнопку Старт/Пауза. Программа запустится.

9.2 Возможность запуска программы с задержкой

1. Установите соответствующую программу и опции для типа загрузки.

2. Несколько раз нажмите кнопку отложенного старта, пока на дисплее не появится нужное время отсрочки.

i Вы можете установить время начала задержки от 1 до 20 часов.

3. Нажмите сенсорную кнопку Старт/Пауза. На дисплее появится обратный отсчет задержки запуска. После окончания обратного отсчета программа запустится.

9.3 Изменение программы

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить устройство.

2. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.

3. Установите программу.

В качестве альтернативы:

1. Поверните ручку выбора программ в положение «Reset» ●.

2. Подождите 1 секунду. На дисплее отображается — — —.

3. Установите программу.

9.4 После окончания программы

После окончания программы:

- Раздается прерывистый звуковой сигнал.

- : появляется на дисплее.

- Горит индикатор .

- Могут загореться индикаторы фильтра и сливного бака .

- Горит индикатор Старт/Пауза.

Если включена функция «Защита от складок» (см. главу «Опции — Защита от складок»), прибор продолжит работу и перейдет в фазу «Защита от складок» в течение не менее 30 минут. Фаза защиты от складок уменьшает образование складок. Белье можно вынуть до окончания фазы защиты от складок. Однако для достижения наилучших результатов рекомендуется вынимать белье незадолго до окончания фазы защиты от складок.

В конце фазы защиты от складок:

- На дисплее по-прежнему отображается  : .

- Индикатор  гаснет.

- Индикаторы Фильтр  и Сливной бак  все еще горят.

- Индикатор Старт/Пауза гаснет.

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить устройство.

2. Откройте дверцу прибора.

3. Выньте белье.

4. Закройте дверцу прибора.

Возможные причины неудовлетворительных результатов сушки:

- Неправильная настройка сушки. см. главу Настройка уровня сушки по умолчанию.

- Температура в помещении слишком низкая или слишком высокая. Оптимальная температура должна быть между 18° и 25°C.

 **Всегда очищайте фильтр и опорожняйте поддон для сбора капель после завершения программы.**

9.5 Режим ожидания

Для снижения энергопотребления эта функция автоматически выключает устройство:

- Через 5 минут, если не запущена ни одна программа.

- через 5 минут после окончания программы.

 Время сокращается до 30 секунд, если ручка выбора программ находится в положении «Reset» .

10. СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ

10.1 Подготовка белья



Очень часто белье мнётся и спутывается в конце цикла стирки. Сушка мятой и спутанной одежды малоэффективна. Чтобы обеспечить надлежащий поток воздуха и равномерную сушку, рекомендуется помещать одежду в сушилку по одной, предварительно встряхивая ее.

Для обеспечения правильного протекания процесса сушки:

- Закройте молнии.

- Застегните пододеяльники.

- Не оставляйте свободные галстуки и ленты (например, галстуки передника). Завяжите их до запуска программы.

- Выньте все содержимое из кармана.

- Вещи на хлопковой подкладке следует выворачивать наизнанку. Хлопковая подкладка должна быть снаружи.

- Всегда устанавливайте программу, соответствующую типу белья.

- Не кладите вместе светлые и темные предметы.

- Используйте соответствующие программы для сушки хлопчатобумажных и трикотажных тканей, чтобы предотвратить их усадку.

- Не превышайте максимальный вес загрузки, указанный в главе «Программы» или показанный на дисплее.

- Сушите только те вещи, которые подходят для сушки в сушильной машине. Соответствующую информацию можно найти на этикетках одежды.

- Не сушите маленькие и большие вещи одновременно. Большие вещи могут намотаться на маленькие, что не позволит им высохнуть должным образом.

- Встряхивайте крупные предметы перед тем, как поместить их в сушилку. Это позволяет избежать появления мокрых пятен на ткани после высыхания.

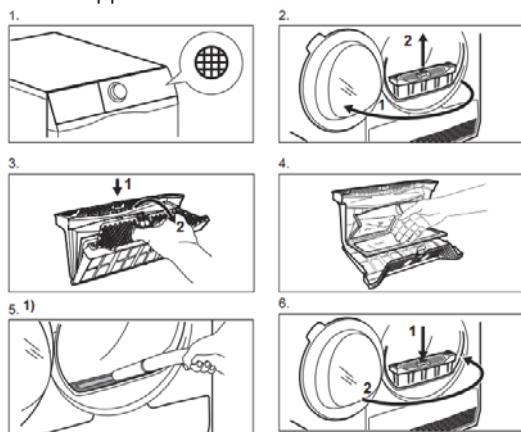
Символ на этикетке	Описание
	Можно сушить в сушильной машине.
	Можно сушить в сушильной машине при более высокой температуре.
	Можно сушить в сушильной машине только при низкой температуре.
	Нельзя сушить в сушильной машине.

11. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

11.1 Очистка фильтра

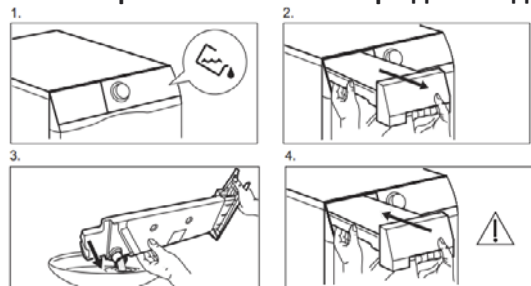
⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте для чистки водяного фильтра. Собранные волокна следует выбрасывать в мусорное ведро (следите за тем, чтобы искусственные волокна не попали в водную среду).

i Для обеспечения наилучших результатов сушки регулярно очищайте фильтр. Забитый фильтр приводит к более длительному циклу сушки и повышенному энергопотреблению. Фильтр следует чистить вручную, при необходимости можно использовать пылесос.



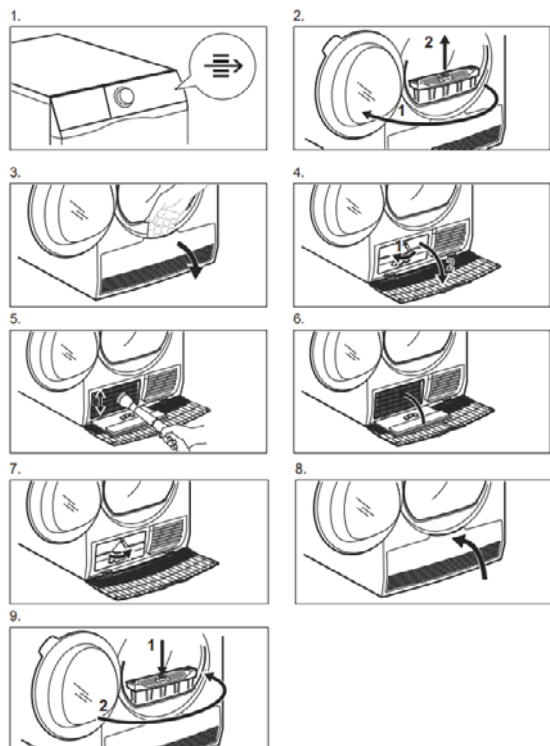
1) При необходимости удалите ворсинки из кармана фильтра и прокладки. Вы можете использовать пылесос.

11.2 Опорожнение контейнера для конденсата



i Воду из поддона можно использовать вместо дистиллированной воды (например, для глажения с паром). Удалите остатки грязи с помощью фильтра перед использованием воды.

11.3 Очистка теплообменника



⚠ ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к металлической поверхности голыми руками. Риск получения травмы. Наденьте защитные перчатки. Аккуратно очистите металлическую поверхность, чтобы не повредить ее.

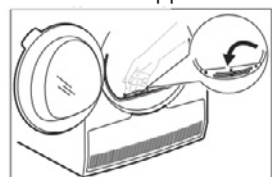
11.4 Очистка датчика влажности

⚠ ВНИМАНИЕ! Возможно повреждение датчика влажности. Не используйте абразивные материалы для очистки датчика.

Для обеспечения наилучших результатов сушки устройство оснащено металлическим датчиком влажности. Датчик расположен на внутренней стороне двери. При использовании устройства поверхность датчика может загрязняться, что негативно сказывается на эффективности сушки. Рекомендуется очищать датчик не менее 3-4 раз или при снижении производительности устройства. Датчик можно чистить жесткой стороной губки для мытья посуды, смоченной небольшим количеством уксуса или моющего средства.

Чтобы очистить датчик:

1. Откройте дверцу прибора.
2. Очистите датчик влажности, несколько раз протерев его металлическую поверхность.



11.5 Очистка барабана

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед очисткой устройства отключите его от источника питания.

Используйте нейтральное моющее средство на основе мыла для очистки внутренней поверхности и захватов барабана. Протрите очищенные поверхности мягкой тканью.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте абразивы или стальные шайбы для очистки барабана.

11.6 Очистка панели управления и корпуса

Для очистки панели управления и корпуса используйте нейтральное моющее средство на основе мыла. Протрите влажной тканью. Протрите очищенные поверхности мягкой тканью.

 **ВНИМАНИЕ!** Не используйте средства для чистки мебели или чистящие средства, которые могут вызвать коррозию.

11.7 Очистка вентиляционных отверстий

Удалите с помощью пылесоса скопившиеся фрагменты волокон из вентиляционных отверстий.

12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** См. раздел безопасности.

12.1 Коды ошибок

Устройство не запускается или перестает работать во время работы.

Сначала попытайтесь найти решение проблемы (см. таблицу). Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Выключите устройство перед выполнением любых операций.

При возникновении серьезной проблемы раздается звуковой сигнал, на дисплее появляется код ошибки, а кнопка **Старт/Пауза** может постоянно мигать:

Код ошибки	Возможная причина	Средство
E5A	Двигатель машины перегружен. Слишком большая загрузка или заклинило барабан.	Программа не завершена. Достаньте белье из барабана, задайте программу и перезапустите цикл.
E97	Внутренняя неисправность. Нет связи между электронными компонентами устройства.	Программа не завершилась должным образом или машина остановилась слишком рано. Выключите и снова включите устройство. Если код ошибки появляется снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
ЕНО	Питание нестабильно.	Когда устройство покажет ЕНО, подождите, пока стабилизируется основное питание, затем нажмите кнопку СТАРТ . Если машина приостанавливает цикл без какой-либо индикации, нажмите кнопку запуска цикла (СТАРТ). При появлении предупреждения проверьте состояние шнура питания/розетки или работу основного источника питания.

Если на дисплее отображаются другие коды ошибок, выключите и снова включите устройство. Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Если у вас возникли проблемы с сушильной машиной, проверьте возможные решения в таблице ниже.

12.2 Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможное решение
Не удается включить устройство.	Убедитесь, что вилка шнура питания вставлена в электрическую розетку.
	Проверьте предохранитель в блоке предохранителей (бытовая установка).
Программа не запускается.	Нажмите кнопку Старт/Пауза .
	Убедитесь, что дверца прибора закрыта.
Дверца прибора не закрывается.	Убедитесь, что фильтр установлен правильно.
	Убедитесь, что белье не зажато между дверцей прибора и резиновым уплотнением.
Устройство останавливается во время работы.	Убедитесь, что контейнер для воды пуст. Нажмите кнопку Старт/Пауза , чтобы перезапустить программу.
	Загрузка слишком мала — загрузите в барабан больше белья или выберите программу «Сушка по времени».
Время цикла слишком велико или результат сушки неудовлетворителен. ¹	Убедитесь, что вес белья соответствует продолжительности программы.
	Убедитесь в чистоте фильтра.
	Белье слишком мокрое. Тщательно отжимайте белье в стиральной машине.
	Температура в помещении должна быть в пределах от +5°C до +35°C. Оптимальная температура составляет от 18°C до 25°C.
	Установите программу Сушка по времени или Экстрасушка . ²

Проблема	Возможное решение
На дисплее отображается — — —.	Чтобы установить новую программу, выключите и снова включите прибор. Убедитесь, что выбранные опции подходят для вашей программы.

1) Через 6 часов программа завершится автоматически.

2) Может оказаться, что некоторые фрагменты крупных предметов (например, простыни) останутся влажными.

Если результаты сушки неудовлетворительны:

- Выбрана неправильная программа.
- Фильтр забит.
- Теплообменник забит.
- В машину загружено слишком много белья.
- Барабан загрязнен.
- Неправильная настройка датчика электропроводности (см. "Настройки - Регулировка уровня остаточной влажности белья" для получения более подходящей настройки).
- Забиты вентиляционные отверстия.
- Температура окружающей среды слишком низкая или слишком высокая (оптимальная температура от 18°C до 25°C).

13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Высота x Ширина x Глубина	850 x 596 x 638 мм (макс. 662 мм)
Макс. глубина при открытой дверце прибора	1107 мм
Макс. ширина при открытой дверце прибора	958 мм
Регулировка высоты	850 мм (+ 15 мм - регулируемые ножки)
Объем барабана	118 л
Максимальная загрузка	8,0 кг
Напряжение	230 В
Частота	50 Гц
Уровень мощности звука	66 дБ
Общая мощность	900 Вт
Класс энергоэффективности	A++
Энергопотребление стандартной программы «Хлопок» при частичной и полной загрузке ¹	1,99 кВтч
Энергопотребление стандартной программы «Хлопок» при частичной и частичной загрузке ²	1,07 кВтч
Годовое потребление энергии ³	234,7 кВтч
Энергопотребление во включенном состоянии ⁴	0,13 Вт
Энергопотребление в выключенном состоянии ⁴	0,13 Вт
Тип использования	Домашнее хозяйство
Допустимая температура окружающей среды	от +5°C до +35°C
Уровень защиты от проникновения твердых частиц и влаги, обеспечиваемый защитным кожухом, за исключением случаев, когда низковольтное оборудование не защищено от влаги	IPX4
Обозначение газа	R290
Вес	0,140 кг

1) В соответствии со стандартом EN 61121. 8,0 кг хлопка, отжим при 1000 об/мин.

2) В соответствии со стандартом EN 61121. 4,0 кг хлопка отжим при 1000 об/мин.

3) Годовое потребление энергии в кВт·ч из расчета 160 циклов сушки со стандартной программой «Хлопок», при полной или частичной загрузке и использовании энергосберегающих режимов. Фактическое потребление энергии за цикл зависит от того, как используется прибор (Директива ЕС 392/2012).

4) В соответствии с EN 61121.

Приведенная выше информация соответствует Регламенту 392/2012 Комиссии ЕС, реализующему Директиву 2009/125/ЕС.

13.1 Эксплуатационные параметры

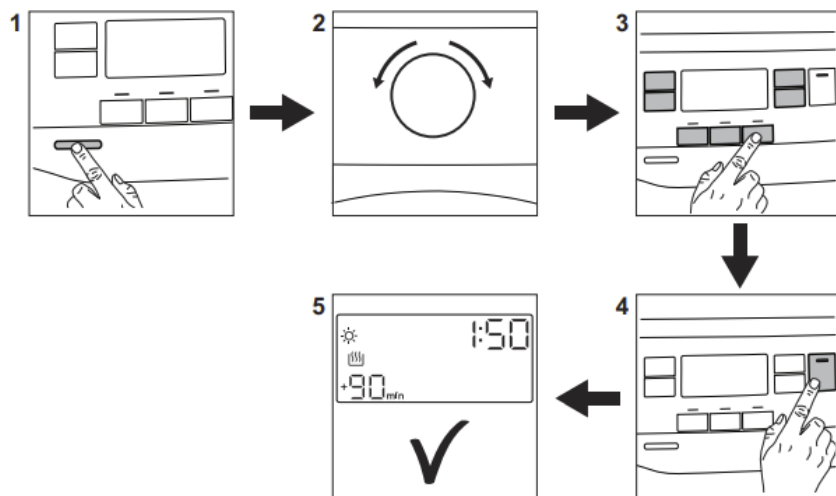
Программа	Отжим / остаточная влажность	Время сушки ¹	Потребление энергии ²
Хлопок Есо 8,0 кг			
Сушка в шкаф	1400 об/мин / 50%	125 мин	1,51 кВтч
	1000 об/мин / 60%	154 мин	1,99 кВтч
Хлопок 8,0 кг			
Сушка под утюг	1400 об/мин / 50%	106 мин	1,19 кВтч
	1000 об/мин / 60%	141 мин	1,70 кВтч
Хлопок Есо 4,0 кг			
Сушка в шкаф	1400 об/мин / 50%	75 мин	0,88 кВтч
	1000 об/мин / 60%	89 мин	1,07 кВтч
Синтетика 4,0 кг			
Сушка в шкаф	1200 об/мин / 40%	59 мин	0,63 кВтч
	800 об/мин / 50%	74 мин	0,83 кВтч

1) При частичной загрузке время цикла короче, и машина потребляет меньше энергии.

2) Неправильная температура окружающей среды и/или плохо отжатое белье могут привести к увеличению продолжительности цикла и повышенному потреблению энергии.

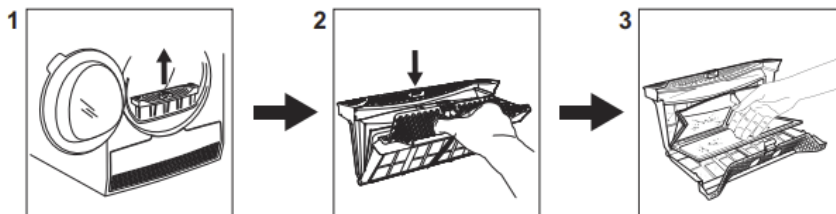
14. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

14.1 Ежедневное использование



1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.
2. Установите программу с помощью ручки выбора программ.
3. Вместе с программой сушки можно установить одну или несколько специальных опций. Чтобы включить или отключить параметр, нажмите соответствующую кнопку.
4. Чтобы запустить программу, нажмите кнопку Старт/Пауза.
5. Устройство запустится.

14.2 Очистка фильтра



В конце каждого цикла на дисплее появляется символ фильтра , и фильтр необходимо очистить.

14.3 Таблица программ

Программа	Загрузка ¹	Свойства / Тип ткани
 Хлопок Есо ²	8,0 кг	Цикл, обеспечивающий уровень сухости «хлопок – сушка в шкаф» при максимальном энергосбережении. /  
Хлопок	8,0 кг	Цикл, предназначенный для сушки всех типов хлопчатобумажных тканей для хранения (сушка в шкаф). /  
Синтетика	4,0 кг	Синтетические и смешанные ткани. /   

Программа	Загрузка ¹	Свойства / Тип ткани
Деликатная	4 кг	Деликатные ткани, такие как синтетический шелк, акрил и их смеси. /
Одеяла	3 кг	Односпальные или двухспальные одеяла и подушки (перьевые, пуховые или с синтетическим наполнителем). /
Освежение	1 кг	Для освежения одежды, которая долго хранилась.
Шелк	1 кг	Для бережной сушки шелковых тканей, допускающих ручную стирку. /
Шерсть	1 кг	Шерстяные ткани. Программа щадящей сушки для шерстяных тканей, которые можно стирать вручную. Удаляйте предметы из прибора сразу после завершения программы.
Верхняя одежда	2 кг	Туристическая, техническая и спортивная одежда, куртки из непромокаемых и дышащих материалов, куртки со съемным мехом или подкладкой. Подходит для сушки в барабане. /
Деним	4 кг	Верхняя одежда, например, джинсы, джемперы с различной толщиной материала (например, на воротнике, манжетах и швах). /
Постельное белье XL	4,5 кг	До трех комплектов постельного белья, один из которых может быть двухспальным. /
Смешанная XL	6 кг	Смешанная одежда из хлопчатобумажных, хлопчатобумажно-синтетических и синтетических тканей. /

1) Максимальный вес относится к сухим предметам.

2) Программа Хлопок Сушка в шкаф Есо эквивалентна «Стандартной программе хлопка» в соответствии с Постановлением Комиссии ЕС № 392/2012. Она предназначена для сушки обычных хлопчатобумажных тканей и является наиболее экономичной по энергопотреблению.

15. ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ В СООТВЕТСТВИИ С РЕГЛАМЕНТОМ ЕС 1369/2017

Карточка товара	
Товарный знак	Electrolux
Модель	EW8HN358SP PNC916099114
Номинальная грузоподъемность, кг	8,0
Является ли сушильная машина вытяжной или конденсационной?	Конденсационный тип
Класс энергоэффективности	A++
Энергопотребление кВтч в год из расчета 160 циклов сушки для стандартной программы «Хлопок» при полной и частичной загрузке и энергопотребления в режимах с низким энергопотреблением. Фактическое потребление энергии за цикл зависит от того, как используется прибор	234,7
Автоматическая или неавтоматическая сушилка?	Автоматическая
Энергопотребление стандартной программы хлопка при полной загрузке в кВтч	1,99
Энергопотребление стандартной программы хлопка при частичной загрузке в кВтч	1,07
Взвешенное энергопотребление в выключенном состоянии (Вт)	0,13
Энергопотребление в выключенном состоянии в режиме ожидания (Вт)	0,13
Продолжительность режима ожидания в минутах	10
«Стандартная программа для хлопка» при полной и частичной загрузке означает стандартную программу сушки, к которой относится информация на этикетке и в карточке, что она подходит для сушки хлопчатобумажных тканей с нормальным уровнем влажности и	

является наиболее эффективной программой с точки зрения энергии потребления для хлопчатобумажных тканей	
Взвешенное время программы (Tt) для стандартной программы «Хлопок» при полной и частичной загрузке	117
Время программы для «Стандартной программы хлопка при полной загрузке» в минутах	154
Время выполнения программы «Стандартная программа хлопок при частичной загрузке» в минутах	89
Класс эффективности конденсации от G (наименее эффективный) до A (наиболее эффективный)	B
Средняя производительность конденсации для стандартной программы «Хлопок» при полной загрузке в процентах	81
Средняя производительность конденсации для стандартной программы «Хлопок» при частичной загрузке в процентах	81
Взвешенная производительность конденсации для стандартной программы «Хлопок» при полной и частичной загрузке	81
Уровень звуковой мощности в дБ	66
Предназначен для установки Д/Н	Нет

Приведенная выше информация соответствует Регламенту 392/2012 Комиссии ЕС, реализующему Директиву 2009/125/ЕС.

16. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы, отмеченные символом , должны быть переработаны. Поместите упаковку устройства в подходящий контейнер для переработки. Следует соблюдать осторожность при переработке электрических и электронных отходов для защиты окружающей среды и здоровья человека. Устройства, отмеченные символом , нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, верните изделие в местный центр утилизации или свяжитесь с местными властями.

Electrolux Appliances AB,
St. Göransgatan 143,
105 45 Stockholm, Sweden